



Chers concitoyens,

La municipalité compte présenter une demande d'aide financière auprès d'Ottawa et Québec pour le déploiement d'un réseau de fibre optique **afin d'offrir à tous les citoyens des services d'Internet haute vitesse**, en plus d'autres services d'avant-garde.

Deux programmes sont visés :

- Le programme fédéral *Un Canada branché*, doté d'un budget de 500 M \$;
- Le programme provincial *Québec branché*, doté d'un budget de 100 M \$.

Dans les deux cas, les programmes visent à donner accès à Internet haute vitesse à un minimum de 5 mégabits par seconde dans les régions non desservies.

Afin de dresser un portrait fidèle de la situation (peu importe votre fournisseur), nous avons besoin de données sur la vitesse de la connexion Internet que vous obtenez.

Nous vous invitons donc à tester la vitesse de votre connexion de jour et de soir en cliquant sur les liens ci-dessous. C'est vraiment facile et chaque test ne prend qu'une minute à réaliser.

[Sondage de 9 h à 16 h](#)

[Sondage de 19 h à 23 h](#)

Si le service n'est pas constant : veuillez nous soumettre le pire résultat.

Là où il n'y a aucun service : nous aurons besoin du nom du propriétaire et de son adresse.

Si vous connaissez quelqu'un qui n'a pas accès au service : faites-lui part du message.
Écrivez-nous à info@municipalite.austin.qc.ca ou appelez au 819-843-2388.

Nous accepterons les résultats de tests jusqu'au 20 mars.

Tous les citoyens d'Austin n'étant pas abonnés à l'infolettre, n'hésitez pas à faire circuler ce message dans votre entourage pour nous aider à rejoindre le plus de citoyens possible.

Dear fellow citizens,

The Municipality will be applying for financial help from both Ottawa and Quebec to assist in the deployment of a fibre optics network **to provide all its citizens with high speed internet** and other leading edge services.

Applications will be made under two programs:

- *Connecting Canadians*, a \$500-million program
- *Québec branché*, a \$100-million program

The purpose of both programs is to provide households in rural and remote communities with an internet service of at least 5 megabits per second.

Our applications for funding require that we paint an accurate picture of the situation (regardless of provider) and, for this purpose, the speed of your Internet connection is required.

We ask you to please test the speed of your connection during the day and at night by clicking on the links below. It's easy and each test takes only a minute.

[Survey from 9 a.m. to 4 p.m.](#)

[Survey from 7 p.m. to 11 p.m.](#)

If the service is irregular: please provide us with the worst result.

If there is no service: we need the name of the property owner and his or her address.

If you know someone who does not have access to the service: please pass this message along! Write to us at info@municipalite.austin.qc.ca or call 819-843-2388.

The deadline for submitting test results is March 20th.

Because not everyone in Austin is a Newsletter subscriber, please share this message with relatives, friends and neighbours so that we may reach as many Austin citizens as possible.